

pro nejvyšší vrchol Rakouska Grossglockner je Velký zvon, ale není běžně používán; neznamená to však, že neexistuje. Podobně je tomu s dalšími horopisnými a vodopisnými českými ekvivalenty, ale i jmény lidských sídel.

V gramatické části 6. kapitoly se pak autorka zmiňuje velice stručně o pasivních konstrukcích a neosobních konstrukcích s „man“. Celkově lze konstatovat, že v analytické části se autorce nepodařilo vyložit specifika publicistického až literárního stylu B. Imgrunda – je však třeba zároveň říci, že takový úkol je pro bakalářský stupeň daného typu studia příliš náročný.

### 3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA:

Členění práce je logické a přehledné, přílohy (kopie německého originálu překládaných textů) jsou kvalitní. Technika citování a parafrázování je na dobré úrovni. V 6. kapitole by bylo na místě citovat gramatické příručky, ale vzhledem k tomu, že autorka nijak nerozvádí základní informace (zůstává na úrovni všeobecně známých skutečností), lze daný heslovitý charakter kapitoly tolerovat.

### 4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE:

Celkový dojem z práce je velmi dobrý. Autorka prokázala jazykový cit i schopnost pracovat s odbornou literaturou v německém, anglickém, českém a slovenském jazyce.

### 5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ:

Které specifické rysy jsou příznačné pro individuální styl vybraných textů Berndt Imgrunda?

### 6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA: **velmi dobře**

Datum: 26. 5. 2014

Podpis:

